

# marathon<sup>®</sup> gas burners

hightech low emission



marathon<sup>®</sup>  
Monobloc Gasbrenner  
M 1001, 90 - 1674 kW

Газовая горелка marathon<sup>®</sup>  
Моноблок  
M 1001, от 90 до 1674кВт

...the professionals

marathon<sup>®</sup>  
Monobloc Gasbrenner  
M 10001.4, 1400 - 15000 kW

Газовая горелка marathon<sup>®</sup>  
Моноблок  
M 10001.4, от 1400 до 15000 кВт



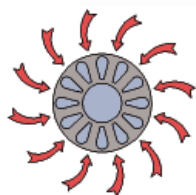


# marathon® gas burners

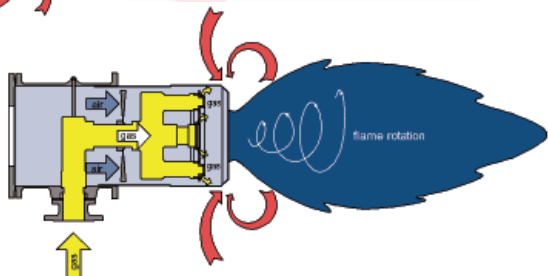


## Горелка M 1001

с шумопоглощающим кожухом, менеджером горения для автоматического перезапуска, возможность эксплуатации без предварительной продувки в соответствии с EN 676.



rezirkulierendes Abgas  
рециркуляция дымовых газов



## Schalldämmhauben serienmäßig

Schallgedämpft, mit Ansaugdämpfer, garantieren einen leisen ruhigen Brennerbetrieb.

## Серийный защитный кожух

Шумопоглощающий кожух с демпфером на всасе гарантирует тихую и спокойную работу горелки.

## Einsatzfähigkeit

Brenner steckerfertig verdrahtet, mit Flamme getestet auf Prüfstand, schnelle Inbetriebnahme durch dreizler **marathon®** Technologie.

## Простота монтажа

Электромонтаж с помощью стандартных штекеров, испытания горелок с розжигом факела и технология dreizler **marathon®** значительно сокращают время запуска горелок.

## Europa Patent 0347834: Praktisch schadstofffrei durch interne Abgasrezirkulation ARZ

Eine der führenden Brennertechnologien in schadstoffarmer Verbrennung

Garantierte  $\text{NO}_x$ -Werte:

ARZ-System:  $\text{NO}_x < 80 \text{ mg/kWh}$

ARZ-super-System:  $\text{NO}_x < 60 \text{ mg/kWh}$

bei gut dimensionierten Feuerräumen.

## Европейский патент 0347834: практически безвредное горение с использованием системы ARZ внутренней рециркуляции.

Одна из ведущих технологий по безвредному сжиганию топлива

Гарантируемые значения  $\text{NO}_x$ :

Система ARZ:  $\text{NO}_x < 80 \text{ мг/кВтч}$

Система ARZ-super:  $\text{NO}_x < 60 \text{ мг/кВтч}$

для топок с оптимальными размерами.

## dreizler Qualitätssicherung

nach DIN EN ISO 9001 mit eigenem Feuerungstechnischem Forschungslabor.

## Качество dreizler

Сертифицированная по DIN EN ISO 9001 система управления качеством. Собственная теплотехническая испытательная лаборатория.

## Zulassung

International und europaweit zugelassen. CE-zertifiziert, baumustergeprüft und zugelassen nach Druckgeräterichtlinie, hoher Sicherheits- und Bedienungskomfort.

## Допуски и сертификаты

Всевозможные сертификаты и разрешения в соответствии с Европейскими нормами и нормами других стран гарантируют надежную и безопасную эксплуатацию.



# marathon® gas burners



Bei der Baureihe Duobloc erfolgt eine getrennte Aufstellung des Grundbrenners und des Ventilators. Dadurch ergeben sich eine flexible Anpassung und variable Aufstellungsmöglichkeiten vor Ort.

Конструкция горелок Дуоблок состоит из самого горелочного блока и блока вентилятора, устанавливаемого отдельно. Это позволяет гибко решать на месте проблемы размещения оборудования.

Beispiel: **marathon®** M 10001.4 mit 2 x 14 MW an Industriekessel  
 пример: **marathon®** M 10001.4, 2 x 14 МВт на промышленном котле

## Duobloc Baureihe/Конструкционный ряд Дуоблок

marathon® gas burners Duobloc	Brennerleistung kW Мощность горелки, кВт	Leistungsbereich in kW, CE-geprüft nach EN 676    диапазон мощности, кВт; испытано согласно EN 676														
		2000	4000	6000	8000	10000	12000	14000	16000	18000	20000	22000				
M 10003.1	1400 - 8400															
M 10003.2	1567 - 9400															
M 10003.3	2250 - 13500															
M 10003.4	2500 - 15000															
M 10003.5	2750 - 21000															



**Вальтер Драйцлер ГмБХ**

**Верметехник**

Представительство фирмы в Российской Федерации и странах СНГ

ул. Перовская 31, офис 4, 111141 Москва

тел.: + 7-495-730 41 62 • факс + 7-495-730 41 62

Горячая линия по сервису: +49(0)1805-7009-90

Internet: [www.dreizler.com](http://www.dreizler.com) • E-mail: [info@dreizler.ru](mailto:info@dreizler.ru)

**Spaichingen • Stuttgart • Moskau • Peking • Rotterdam**